

# CONSENTEMENT ET PROCURATION RELATIFS A L'ENVOI DES RESULTATS D'EXAMENS

Signature de la candidate / du candidat

Je donne mon consentement au traitement de mes données à caractère personnel afin que la personne / l'institution que je mandate ci-dessous puisse m'envoyer mes résultats d'examen. Je peux révoquer mon consentement à tout moment pour l'avenir.

J'ai connaissance du fait que les données à caractère personnel de la / du mandataire doivent également être traitées pour que les résultats d'examen puissent être envoyés.

Je prends acte des informations ci-iointes conformément à l'art. 13 et à l'art. 14 du RGPD.

Je prer	nds acte des informations ci-jointes conformement à l'art. 13 et à l'art. 14 du RGPD.
Nom d	e la candidate / du candidat à l'examen : Cliquez ici pour saisir un texte.
Exame	n : Cliquez ici pour saisir un texte.
Date d	e l'examen : Cliquez ici pour saisir un texte.
pour	ne procuration au centre d'examen du Goethe-Institut cliquez ici pour saisir un texte.  cocher la case correspondante):
	envoyer des informations sur mes résultats d'examen, de manière informelle, à mon adresse électronique Cliquez ici pour saisir un texte
	envoyer des informations sur mes résultats d'examen par e-mail, de manière informelle, à l'institution suivante : Nom de l'institution : Cliquez ici pour saisir un texte. Adresse électronique : Cliquez ici pour saisir un texte.
Je don	ne procuration à la personne suivante pour
	recevoir à ma place mon diplôme ou ma confirmation de participation, personnellement ou par courrier :
	Nom du destinataire : Cliquez ici pour saisir un texte.
	Adresse : Cliquez ici pour saisir un texte.
	www.goethe.de
	Ville, date
	GOETH



## INFORMATIONS PRÉVUES PAR L'ART. 13 ET L'ART. 14 DU RGPD

Informations sur le traitement des données à caractère personnel en vertu de l'art. 13 et de l'art. 14 du règlement général sur la protection des donnés (RGPD) pour la mandante / le mandant

Le Goethe-Institut e.V., Oskar-von-Miller-Ring 18, 80333 München, ci-après « GI », saisit et traite vos données à caractère personnel (ci-après « données ») dans les conditions mentionnées ci-après.

### **RESPONSABLE**

Goethe-Institut e.V.
Oskar-von-Miller-Ring 18
80333 München
Téléphone: +49 89 15921-0
info@goethe.de

www.goethe.de

#### **OBJECTIF**

Nous traitons vos données pour vous faire parvenir, par courrier postal, vos résultats d'examen par l'intermédiaire de la personne que vous avez mandatée et aux fins de preuve.

#### **BASE JURIDIQUE**

Le traitement des données est toujours légal en présence d'une base juridique. Dans votre cas, il s'agit de votre consentement (art. 6, paragraphe 1 a), du RGPD). Cela signifie ce qui suit : Le traitement des données se base sur votre consentement. Il s'agit de la base juridique du traitement des données. Le consentement est volontaire. Vous pouvez rétracter à tout moment votre consentement pour l'avenir. En outre, nous stockons vos données à caractère personnel à des fins de preuve sur la base de la préservation d'intérêts légitimes (art. 6, paragraphe 1f), du RGPD). Cela signifie que le traitement se base sur un intérêt légitime du Goethe-Institut ou d'un tiers.

## CATÉGORIES DE DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL TRAITÉES

Nous traitons les données suivantes :

- votre nom,
- les informations concernant votre examen.

#### TRANSMISSION À DES TIERS

Vos données à caractère personnel sont transmises à des tiers. Le destinataire de vos données est la personne ou l'institution que vous avez mandatée.

#### TRANSFERT VERS UN PAYS TIERS

Vos données à caractère personnel sont uniquement transférées vers des pays dits tiers si vous le souhaitez dans le cadre de la procuration que vous délivrez ci-dessus.

## **DURÉE DU STOCKAGE DES DONNÉES**

Nous stockons vos données aussi longtemps que nécessaire aux objectifs décrits ci-dessus ou en présence d'un délai légal de conservation.

## **VOS DROITS ET COORDONNÉES**

<u>Droit d'accès</u>: Sur demande, nous vous indiquons si nous stockons des données vous concernant, et le cas échéant lesquelles. <u>Rectification, restriction du traitement ou suppression</u>: Si les conditions légales sont réunies, vous avez le droit de demander la rectification, la restriction du traitement ou la suppression de ces données.

<u>Portabilité des données :</u> En outre, vous pouvez nous demander de vous faire parvenir les données vous concernant dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine ; vous pouvez transmettre ou faire transmettre ces données en d'autres lieux.

Opposition: Vous pouvez vous opposer au traitement de vos données effectué sur la base juridique de l'art. 6, paragraphe 1, point f), du RGPD, pour des raisons tenant à votre situation particulière. Nous ne traitons plus alors vos données, à moins que nous ne puissions démontrer qu'il existe des motifs légitimes et impérieux pour le traitement ou pour la constatation, l'exercice ou la défense de droits en justice.

S'agissant du traitement des données sur la base d'un consentement en vertu de l'art. 6, paragraphe 1 a), du RGPD, il convient de tenir compte de ce qui suit : <u>Rétractation du consentement.</u>

Si vous avez donné votre consentement au traitement de vos données à caractère personnel au moment de la conclusion du contrat, vous pouvez rétracter votre consentement à tout moment pour l'avenir. La rétractation n'affecte pas la licéité du traitement des données effectué jusqu'à la rétractation sur la base du consentement.

Pour toute question sur la saisie, le traitement ou l'utilisation de vos données à caractère personnel, pour tout renseignement, toute rectification, restriction du traitement ou suppression de données, ainsi que pour rétracter un consentement ou vous opposer à l'utilisation de données à certaines fins, et pour toute question sur le droit à la portabilité des données, veuillez vous adresser à notre délégué à la protection des données :

Die Datenschutzbeauftragte Goethe-Institut e.V. Oskar-von-Miller-Ring 18 80333 München datenschutz@goethe.de

## RÉCLAMATION AUPRÈS DE L'AUTORITÉ DE CONTRÔLE

Vous pouvez en outre déposer une réclamation auprès de l'autorité de contrôle compétente en matière de protection des données. Il s'agit de : Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit, Graurheindorfer Str. 153, 53117 Bonn. Vous pouvez également déposer votre réclamation auprès de toute autre autorité compétente en matière de protection des données. Celle-ci transmettra alors votre réclamation à l'autorité de contrôle compétente.